

**DOKLADY POTREBNÉ K PRIJATIU ŽIADOSTI O UDELENIE PRECHODNÉHO POBYTU NA ÚČEL ŠTÚDIA PODĽA § 24 ZÁKONA O POBYTE CUDZINCOV**

***DOCUMENTS NEEDED TO BE SUBMITTED FOR ACCEPTING THE APPLICATION FOR THE TEMPORARY RESIDENCE FOR THE PURPOSE OF BUSINESS PURSUANT TO ART. 24 OF ACT ON RESIDENCE OF ALIENS***

- dve aktuálne fotografie s rozmermi 3 x 3,5 cm/ *two photographs of size 3 x 3,5 cm*
- platný cestovný doklad (podľa § 2 ods. 1 písm. k) alebo § 125 ods. 3 zákona o pobyte cudzincov)/ *valid travel document (Art. 2 (1)(k) or Art. 125(3) of Act on residence of Aliens)*

**Doklad nie starší ako 90 dní potvrdzujúci účel pobytu (§ 32 ods. 2 písm. a) zákona o pobyte cudzincov)**

***Document not older than 90 days which confirms the purpose of stay (Art. 32(2)(a) of the Act on residence of Aliens)***

- potvrdenie príslušného orgánu štátnej správy, školy o prijatí štátneho príslušníka tretej krajiny na štúdium alebo potvrdenie organizácie administratívne zabezpečujúcej programy schválené vládou SR alebo programy EÚ na základe zmluvy s príslušným orgánom štátnej správy (§ 32 ods. 5 písm. d) zákona o pobyte cudzincov) /*confirmation from the competent state administration authority of acceptance of third country national for studies or confirmation from the organization which provides for activities according to the programmes approved by the government of the Slovak republic or programmes of the European Union on the basis of a contract with the competent state administration authority (Art. 32 (5)(d) of Act on residence of Aliens).*

**Doklad nie starší ako 90 dní potvrdzujúci bezúhonnosť (§ 32 ods. 2 písm. b) zákona o pobyte cudzincov)**

***Document not older than 90 days which confirms integrity (Art. 32(2)(b) of the Act on residence of Aliens)***

- výpis z registra trestov štátu, ktorého je štátnym príslušníkom /*extract from the Crime Register of the country he/she is a national to,*
- výpis z registra trestov štátu, v ktorom sa štátny príslušník tretej krajiny v posledných troch rokoch zdržiaval viac ako 90 dní počas šiestich po sebe nasledujúcich mesiacoch (§ 121 ods. 1 zákona o pobyte cudzincov) /*extract from the Crime Register of the country where the third country national has resided during last three years for the period longer than 90 days within six consecutive months (Art. 121 (1) of the Act on residence of Aliens).*

**Doklad nie starší ako 90 dní potvrdzujúci finančné zabezpečenie pobytu (§ 32 ods. 2 písm. c) zákona o pobyte cudzincov)**

***Document not older than 90 days which confirms financial resources for residence (Art. 32(2)(c) of the Act on residence of Aliens)***

- potvrdenie o zostatku na účte vedenom v banke na meno štátneho príslušníka tretej krajiny */statement of ballance of a bank account of third country national,*
- potvrdenie o udelení štipendia */confirmation of granting a scholarship,*
- potvrdenie štatutárneho orgánu právnickej osoby o zabezpečení finančných prostriedkov počas pobytu alebo */confirmation of a staturoy body of a legal entity about the provision of financial resources during residence,*
- čestné vyhlásenie osoby, že poskytne štátnemu príslušníkovi tretej krajiny finančné zabezpečenie pobytu doložené výpisom z osobného účtu (§ 32 ods. 6 písm. c) zákona o pobyte cudzincov) */statutory declaration of a person that he/she would provide financial resources for third country national during his/her residence supported by a statement of personal bank account (Art. 32(6)(c) of the Act on residence of Aliens).*

**Doklad nie starší ako 90 dní potvrdzujúci zabezpečenie ubytovania (§ 32 ods. 2 písm. e) zákona o pobyte cudzincov)**

***Document not older than 90 days which confirms provided accommodation (Art. 32(2)(e) of the Act on residence of Aliens)***

- list vlastníctva alebo výpis z listu vlastníctva z katastra nehnuteľností vydaný na meno štátneho príslušníka tretej krajiny */the title deed or the extract from the title deed of the Real Estate Register issued in favour of the third country national,*
- nájomná zmluva s vlastníkom alebo užívateľom nehnuteľnosti a výpis z listu vlastníctva alebo iný doklad preukazujúci oprávnenie na užívanie nehnuteľnosti (napr. doklad o pridelení bytu) */lease contract concluded with a real estate owner or user and extract from the title deed or other document proving the entitlement to use the real restate,*
- potvrdenie ubytovacieho zariadenia o poskytnutí ubytovania (napr. potvrdenie hotela alebo ubytovne), alebo */confirmation of the accommodation facility on the provision of accommodation, estate or*
- čestné vyhlásenie fyzickej osoby alebo právnickej osoby o poskytnutí ubytovania štátnemu príslušníkovi tretej krajiny a výpis z listu vlastníctva alebo doklad preukazujúci oprávnenie na užívanie nehnuteľnosti */statutory declaration of the natural person or legal entity on provision of accommodation to the alien in the territory of the Slovak Republic and the extract from the title deed or the document proving the entitlement to use the real (Art. 122 of the Act on residence of Aliens).*